

Atlantic  
Summer  
Institute  
on Healthy  
and Safe  
Communities



l'Institut d'été  
sur les  
collectivités  
sûres et en  
santé au Canada  
atlantique

***Meeting of the Minds:  
Creating a Healthier Atlantic Canada***  
***Pour des collectivités sûres et en santé :***  
***se concerter pour dynamiser la région de l'Atlantique***

**August 22-25, 2004**  
**University of  
Prince Edward Island**

"Societal issues can be better addressed if we recognize the intimate interrelationships and connections between social, health, and economic policy, and develop the skills and knowledge to take action."  
(Summer Institute Philosophy, 2004)

To register on line:  
**[www.upei.ca/SI](http://www.upei.ca/SI)**  
or call to request  
a registration form:  
**(902)-566-0336.**

The 2004 Atlantic Summer Institute on Healthy and Safe Communities is co-sponsored by the Atlantic Health Promotion Research Centre and the Atlantic Centre of Excellence for Women's Health, and is being supported under the Government of Canada's National Crime Prevention Strategy. Hosts for this year's Institute are the UPEI Centre for Life Long Learning and the PEI Health Research Institute.

**22 au 25 août**  
**à l'Université de  
l'Île-du-Prince-Édouard**

« Nous aurons une meilleure chance de résoudre certaines questions sociales si nous reconnaissons les rapports étroits et interdépendants qui lient les orientations sociales, sanitaires et économiques et prenons les mesures nécessaires pour développer les compétences et les connaissances nécessaires pour agir ».  
(Philosophie de l'Institut d'été, 2004)

Pour s'inscrire en ligne :  
**[www.upei.ca/SI](http://www.upei.ca/SI)**  
ou pour obtenir une  
fiche d'inscription :  
**(902) 566-0336.**

L'Institut d'été sur les collectivités sûres et en santé 2004 est présenté conjointement par le Centre de recherche en promotion de la santé de l'Atlantique et le Centre d'excellence pour la santé des femmes - région de l'Atlantique et est appuyé par le gouvernement du Canada dans le cadre de la Stratégie nationale de prévention du crime. Le UPEI Centre for Life Long Learning et le PEI Health Research Institute seront les hôtes de l'événement.

